

INVITATION TO TENDER

EQUIPPING OF AITA EL FOUKHAR BOREHOLE IN BEKAA – LOT 2

Procurement Procedure: LBFM 1711 – H2ALL

Contract Ref 20-Bei-004

PR Ref 8400618 (Extended)

1. TENDER PURPOSE:

NRC Funded by EU Regional Trust Fund “MADAD” wishes to receive bids for the equipping of a borehole in Aita El Foukhar in Bekaa.

2. ELIGIBILITY:

2.1. Eligible bidders are:

- i. Lebanese Contractors classified as First Degree Contractor for Water Project with the Ministry of Energy and Water, AND/OR
- ii. Three stars classified contractor (civil works) with the Lebanese Council for Development and Reconstruction in Lebanon – CDR.

2.2. Required Experience:

- i. Particular experience within the past three years as the Prime Contractor in the construction of, at least, two successfully handed over projects of minimum individual value of (1,000,000 USD) One Million United States dollars in the last three years within Lebanon.
- ii. Particular experience within the past five years as Prime Contractor in the construction of, at least, three successfully handed over projects of a nature and complexity similar to the works exceeding (500,000 USD) Five Hundred Thousand United States Dollars per project and in addition to the projects submitted in support of Point (i) above. Experience as a subcontractor will not be considered.
- iii. General experience of a minimum of 10 years in Construction of Infrastructure projects. The Contractor must provide evidence showing the required number of years and is requested to complete the attached qualification Form 2 included in the ITB.

Proof of satisfactory completion of any submitted projects shall be required in the form of a signed Completion Certificate from the contracting authority for the works. Any projects submitted without a Completion Certificate will not be considered by the Tender Committee.

3. TENDER DOCUMENTS:

The Tender Dossier can be requested by sending a letter of interest mentioning the company details and contact person to the E-mail address: lb.procurement@nrc.no

4. TENDER SUBMISSION: All interested and eligible firms are requested to submit their offers in person **and not by email** in a sealed envelope to:

NRC Beirut Office, Finance Dpt. 10th flr. Weavers Center, Clemenceau, Beirut, Lebanon.

5. CLOSING DATE:

Extended Closing date for requesting tender documents by interested bidders is **14th of April 2020 at 12:00PM.**

Extended Deadline for bids submission is **28th of April 2020 at 12:00 PM.** All bids submitted after that date will be rejected.

دعوة لمناقصة

تجهيز بئر في عيتا الفخار في البقاع

Contract Ref 20-Bei-004

PR Ref 8400618

ممدّد - Extended

إجراءات المناقصة : LBFM 1711 - H2ALL

1. الغرض من المناقصة: بتمويل من الصندوق الإستئماني الأوروبي MADAD يعلن المجلس النرويجي للاجئين (NRC) عن إجراء مناقصة لتلزييم تجهيز بئر في عيتا الفخار في البقاع.

2. الأهلية: على الشركات والمؤسسات الراغبة في الاشتراك في هذه المناقصات ان تستوفي الشروط المحددة في ملف تلزييم وأبرزها:

2.1. المقاولون اللبنانيون المصنفون:

i. كمقاول من الدرجة الأولى لتنفيذ مشاريع المياه من الدرجة الأولى مع وزارة الطاقة والمياه.

و / أو

ii. مصنف لدى مجلس الإنماء والإعمار كمقاول ثلاث نجوم (الأشغال المدنية)

2.2. الخبرة المطلوبة:

i. أن يكون باعتباره كمقاول رئيسي قد نفذ و سلم مشروعين اثنين على الأقل من المشاريع بنجاح بحيث أن الحد الأدنى

للقيمة الفردية لكل مشروع مليون دولار أميركي في السنوات الثلاث الماضية

ii. خبرة خاصة خلال السنوات الخمس الماضية كمقاول رئيسي في بناء ، على الأقل ، ثلاثة مشاريع تم تسليمها بنجاح

ذات طبيعة وتعقيد مشابه للأعمال التي تتجاوز (500,000 دولار أميركي) خمسمائة ألف دولار أميركي لكل

مشروع بالإضافة إلى المشاريع المقدمة لدعم النقطة (i) أعلاه. لن يتم النظر في الخبرة كمقاول ثانوي.

iii. ثالثًا. خبرة عامة لا تقل عن 10 سنوات في بناء مشاريع البنية التحتية. يجب على المقاول تقديم دليل يوضح العدد

المطلوب من السنوات ويطلب منه إكمال نموذج التأهيل المرفق 2 المتضمن في ITB.

يشترط إثبات الإنجاز المرضي لأي مشروع مقدم في شكل شهادة إنجاز موقعة من السلطة المتعاقدة للأعمال. لن تنتظر لجنة المناقصات في أي مشاريع تقدم بدون شهادة إتمام.

3. وثائق المناقصة: ملف المناقصة متاح في مكتب NRC (العنوان أدناه) أو يمكن طلبه عن طريق إرسال كتاب اهتمام عبر البريد الإلكتروني: lb.procurement@nrc.no يذكر تفاصيل الشركة والشخص المسؤول عن المناقصة.

4. تقديم المناقصات: يرجى من جميع الشركات المهتمة والمؤهلة تقديم عروضها شخصياً وليس عبر البريد الإلكتروني في مطروف مختوم إلى:

NRC مكتب بيروت ، قسم الشؤون المالية ، الطابق العاشر. ويفر سنتر ، كليمنصو ، بيروت ، لبنان.

5. تاريخ الإغلاق:

الموعد النهائي لطلب دفتر الشروط هو 14 نيسان 2020 الساعة 12:00 ظهراً.

الموعد النهائي لتقديم العروض هو 28 نيسان 2020 في تمام الساعة 12:00 ظهراً.

سيتم رفض جميع العروض المقدمة بعد هذا التاريخ.